

Förenade målen 89, 104, 114, 116, 117 och 125-129/85

**A. Åhlström Osaakeyhtiö m.fl.
mot
Europeiska gemenskapernas kommission**

”Samordnade förfaranden mellan företag etablerade
i tredje land som påverkar försäljningspriserna för köpare
etablerade inom gemenskapen”

Sammanfattning av domen

1. *Konkurrens – gemenskapsbestämmelser – territoriellt tillämpningsområde – prissamverkan mellan tillverkare etablerade utanför gemenskapen – köpare etablerade inom gemenskapen – genomförande av denna samverkan inom gemenskapen – tillämpning av gemenskapsrätten – tillåtlighet med avseende på folkrätten – agerande genom dotterbolag, agenter eller filialer inom den gemensamma marknaden – saknar relevans (artikel 85 i EEG-fördraget)*
2. *Folkrätt – non-interventionsprincipen – tillämpningsvillkor*
3. *Internationella avtal – avtal mellan EEG och Finland – konkurrensregler – hinder för tillämpning av artiklarna 85 och 86 i fördraget – föreligger inte (artiklarna 85 och 86 i EEG-fördraget, artiklarna 23 och 27 i avtalet mellan EEG och Finland)*

1. När tillverkare etablerade utanför gemenskapen säljer direkt till köpare etablerade inom gemenskapen och priskonkurrerar för att få beställningar från dessa kunder, föreligger konkurrens inom den gemensamma marknaden.

Av detta följer att när dessa tillverkare samordnar de priser som de tillämpar gentemot sina i gemenskapen etablerade kunder och genomför denna samordning genom att sälja till i realiteten samordnade priser, deltar de i ett samordnande som har till syfte

eller resultat att begränsa konkurrensen inom den gemensamma marknaden i den mening som avses i artikel 85 i fördraget.

Gemenskapens behörighet att tillämpa sina konkurrensregler på ett sådant beteende omfattas av territorialitetsprincipen, vilken är allmänt erkänd inom folkrätten. För att förhindra konkurrensbegränsande samverkan är det avgörande kriteriet nämligen den plats där samverkan genomförs, och inte den plats där den upprättas. Det saknar relevans om tillverkarna har utnyttjat dotterbolag, agenter, underagenter eller filialer etablerade inom gemenskapen för att knyta kontakter mellan sig och de där etablerade köparna.

2. Om det inte föreligger någon motsägelse mellan dels det beteende som gemenskapens konkurrensregler föreskriver för företag från tredje land verksamma inom den gemensamma marknaden, dels det som föreskrivs genom nämnda tredje lands lagstiftning, vilken tillåter exportkarteller utan att ålägga skyldighet att bilda dem, föreligger det enligt folkrätten ingen konflikt rörande utövandet av skilda staters behörighet som måste lösas genom tillämpning av en non-interventionsprincip.
3. Artiklarna 23 och 27 i frihandelsavtalet mellan gemenskapen och Finland utesluter inte tillämpning av artiklarna 85 och 86 i EEG-fördraget.